2025/11/06 21:29 1/8 Psalm 127

# **Psalm 127**

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5

# **Text**

Hebrew

יהוֹה לשׁלֹמֹה אם יהוֹה plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigair יהוֹה

hebrew

#### Meaning

\* Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָּה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 לֹא יִבְנֶּה בַּיִּת שֶׁוְא עָמְלָּוּ בּוֹנֵיִו בֻּוֹ אִם 23:6 יְהוֹפּוּם plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigara

hebrew

Meaning

\* Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 קֹא יִשְׁמֶר plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigExamples

שָׁמַר

Meaning:

\* To guard \* To protect \* To keep \* To observe \* To attend

The verb שמר occurs about 470 times in the Old Testament.

Central in covenant language. God "keeps" His covenant promises, and His people are called to Deuteronomy 7:9Psalm 121:7Deuteronomy 7:11Psalm 127:1Luke 2:19 אָלָד שׁוֹמֵר פּוֹלֶביר שֵׁוְא שְׁלַדְד שׁוֹמֵר default plugin-autotooltip bigExamples

שַׁמַר

Meaning:

\* To guard \* To protect \* To keep \* To observe \* To attend

The verb שמר occurs about 470 times in the Old Testament.

Central in covenant language. God "keeps" His covenant promises, and His people are called to Deuteronomy 7:9Psalm 121:7Deuteronomy 7:11Psalm 127:1Luke 2:19

שַׁוָא לָלֶם מַשִּׁכֵּימֵי קוֹם מָאָחֲרֵי שֵּׁבֶת אָכָלֵי לֶחֶם הַעֲצַבֵּים כֵּן יָתֵּן לֵידִידְוֹ שֵׁנַא 2

2025/11/06 21:29 3/8 Psalm 127

יָהוָה plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigהְנָה נָחֶלֶת יָהוָה

hebrew

Meaning

\* Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהּוָּה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 בֵּנִים שֶׁבָּר פָּבֵי הָבָּטֶן

קּחָצֵים בָּיַד גָּבָּוֹר כֶּן בָּנֵי הַנָּעוּרֵים 4

אָת מַלֵּא אָת aplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigאָר הַנְּבֶּר אָשֵׁר מְלֵּא אֶת

hebrew

5 The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.

For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרֶא אֶלֹהֵים ( אַשְׁפָּתֹוֹ מַׁהֶם לְאֹ יֵבְשׁוּ כִּי יְדַבְּּרְוּ אֶת אָלֹהֵים ( אַשְׁפָּתוֹ מַׁהֶם לְאֹ יֵבְשׁוּ כִּי יְדַבְּּרָוּ אֶת אֵלֹהֵים ( אַשְׁפָּתוֹ מַׁהֶם לְאֹ יֵבְשׁוּ כִּי יְדַבְּּרָוּ אֶת

#### **ESV**

- A SONG OF ASCENTS. OF SOLOMON. Unless the LORD builds the house, those who build it labor in vain. Unless the LORD watches over the city, the watchman stays awake in vain.
- It is in vain that you rise up early and go late to rest, eating the bread of anxious toil; for he gives to his beloved sleep.
- 3 Behold, children are a heritage from the LORD, the fruit of the womb a reward.
- 4 Like arrows in the hand of a warrior are the children of one's youth.
- Blessed is the man who fills his quiver with them! He shall not be put to shame when he speaks with his enemies in the gate.

### NIV

- Unless the LORD builds the house, its builders labor in vain. Unless the LORD watches over the city, the watchmen stand guard in vain.
- 2 In vain you rise early and stay up late, toiling for food to eat- for he grants sleep to those he loves.
- 3 Sons are a heritage from the LORD, children a reward from him.
- 4 Like arrows in the hands of a warrior are sons born in one's youth.
- Blessed is the man whose quiver is full of them. They will not be put to shame when they contend with their enemies in the gate.

### **NLT**

- Unless the LORD builds a house, the work of the builders is wasted. Unless the LORD protects a city, guarding it with sentries will do no good.
- It is useless for you to work so hard from early morning until late at night, anxiously working for food to eat; for God gives rest to his loved ones.

- 3 Children are a gift from the LORD; they are a reward from him.
- 4 Children born to a young man are like arrows in a warrior's hands.
- How joyful is the man whose quiver is full of them! He will not be put to shame when he confronts his accusers at the city gates. A song for pilgrims ascending to Jerusalem.

#### LXX

φδὴ τῶνplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigò
greek

The definite article ἀναβαθμῶν τῷplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigò
greek

The definite article Σαλωμων ἐὰν μὴ κύριος οἰκοδομήση οἶκον εἰς μάτην ἐκοπίασαν οἰplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigò
greek

The definite article οἰκοδομοῦντες αὐτόνplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigαὐτός
greek

The definite article οἰκοδομοῦντες αὐτόνplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigαὐτός
greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐὰν μὴ κύριος φυλάξη πόλιν εἰς μάτην ἡγρύπνησεν ὀplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigò greek

The definite article φυλάσσων

2025/11/06 21:29 5/8 Psalm 127

είς μάτην ὑμῖν ἐστινplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τοῦplugin-autotooltip default pluginautotooltip bigò greek The definite article ὀρθρίζειν ἐγείρεσθαι μετὰ τòplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò greek The definite article καθῆσθαι οἱplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò greek The definite article ἔσθοντες ἄρτον ὀδύνης ὅταν δῶ τοῖςplugin-autotooltip default pluginautotooltip bigò greek The definite article ἀγαπητοῖς αὐτοῦρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός greek Meaning \* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὕπνον ίδου ήplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigo greek The definite article κληρονομία κυρίου υἱοί ὁplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò greek 3|The definite article μισθὸς τοῦplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigὁ greek The definite article καρποῦ τῆςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò greek The definite article γαστρός

The definite article ἐκτετιναγμένων

ώσεὶ βέλη ἐνρlugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". χειρὶ δυνατοῦ οὕτως οἰρlugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigò
4 greek
The definite article υἰοὶ τῶνρlugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigò
greek

2025/11/06 21:29 7/8 Psalm 127

μακάριος ἄνθρωπος ὃς πληρώσει τὴνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article ἐπιθυμίαν αὐτοῦplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐξ αὐτῶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὐ καταισχυνθήσονται ὅταν λαλῶσι τοῖςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ

greek

The definite article ἐχθροῖς αὐτῶνplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) évplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigév

greek

Preposition meaning "in". πύλη

## KJV

- Except the LORD build the house, they labour in vain that build it: except the LORD keep the city, the watchman waketh but in vain.
- 2 It is vain for you to rise up early, to sit up late, to eat the bread of sorrows: for so he giveth his beloved sleep.
- 3 Lo, children are an heritage of the LORD: and the fruit of the womb is his reward.
- 4 As arrows are in the hand of a mighty man; so are children of the youth.

Happy is the man that hath his quiver full of them: they shall not be ashamed, but they shall speak with the enemies in the gate.

Psalm 126 ← Psalm 127 → Psalm 128

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Psalms

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=psalm\_127

Last update: 2025/08/14 06:49

